

Ständerat

Conseil des Etats

Consiglio degli Stati

Cussegl dals chantuns



Stand/état/stato:
10.09.2018

Dienstag, 11. September 2018, 08:15-13:00

Mardi, 11 septembre 2018, 08:15-13:00

Martedì, 11 settembre 2018, 08:15-13:00

Woche: 1

semaine : 1

settimana : 1

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese
<u>18.046</u>	sn	Kantonsverfassungen Zürich, Obwalden, Basel-Landschaft, Tessin, Neuenburg und Genf. Gewährleistung Constitutions des cantons de Zurich, d'Obwald, de Bâle-Campagne, de Neuchâtel, du Tessin et de Genève. Garantie Costituzioni dei Cantoni di Zurigo, Obvaldo, Basilea Campagna, Neuchâtel, Ticino e Ginevra. Garanzia			SPK CIP CIP	EJPD DFJP DFGP	Bruderer Wyss	
<u>18.027</u>	n	Weiterentwicklung des Schengen-Besitzstands. Übernahme der Richtlinie 2017/853 zur Änderung der EU-Waffenrichtlinie Développement de l'acquis de Schengen. Reprise de la directive 2017/853 modifiant la directive de l'UE sur les armes Sviluppo dell'acquis di Schengen. Recepimento della direttiva 2017/853 che modifica la direttiva UE sulle armi			SiK CPS CPS	EJPD DFJP DFGP	Dittli	
<u>17.059</u>	n	Datenschutzgesetz. Totalrevision und Änderung weiterer Erlasse zum Datenschutz Loi sur la protection des données. Révision totale et modification d'autres lois fédérales Legge sulla protezione dei dati. Revisione totale e modifica di altri atti normativi sulla protezione dei dati	1, 2		SPK CIP CIP	EJPD DFJP DFGP	Bruderer Wyss	

Dienstag, 11. September 2018, 08:15-13:00

Mardi, 11 septembre 2018, 08:15-13:00

Martedì, 11 settembre 2018, 08:15-13:00

Woche: 1

semaine : 1

settimana : 1

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese
16.456	s	Pa.lv. SPK. Kündigung und Änderung von Staatsverträgen. Verteilung der Zuständigkeiten lv.pa. CIP. Dénonciation et modification des traités internationaux. Répartition des compétences lv.pa. CIP. Denuncia e modifica di trattati internazionali. Ripartizione delle competenze		Pa.lv. 2. Phase lv.pa. 2e phase lv.pa. 2a fase 2: Nichteintreten 2: Ne pas entrer en matière 2: Non entrata in materia	SPK CIP CIP	EJPD DFJP DFGP	Caroni	
18.3510	s	Mo. Hêche. Wirtschaftliche Wiedereingliederung von Personen ermöglichen, die keine konkrete Aussicht auf eine Schuldentilgung haben, und gesetzliche Möglichkeiten prüfen, um diese Personen unter bestimmten Bedingungen von ihren Schulden zu befreien Mo. Hêche. Permettre la réinsertion économique des personnes sans possibilités concrètes de désendettement et examiner la possibilité légale permettant l'effacement de leurs dettes sous certaines conditions Mo. Hêche. Permettere il reinserimento economico delle persone senza concrete possibilità di sdebitarsi ed esaminare la possibilità legale di un condono dei loro debiti a determinate condizioni				EJPD DFJP DFGP		
16.3212	n	Mo. Nationalrat (Wehrli). Kindesunterhalt. Änderung von Artikel 277 ZGB, um die Ungleichbehandlung von Eltern mit Kindern in Ausbildung und Eltern mit Kindern, die nicht in Ausbildung sind, zu beseitigen Mo. Conseil national (Wehrli). Entretien de l'enfant. Modification de l'article 277 CC afin de supprimer l'inégalité de traitement entre parents de jeunes en formation et parents de jeunes ne se formant pas Mo. Consiglio nazionale (Wehrli). Mantenimento del figlio. Modifica dell'articolo 277 CC tesa ad eliminare la disparità di trattamento tra genitori di giovani in formazione e non			RK CAJ CAG	EJPD DFJP DFGP	Cramer	